HAI SING PAO

海星报

双周刊　1410 期　主历 2009 年 4 月 7 日

四月祈祷意向

祈求天主降福农人们的劳作获享丰收，并使较富裕的民族更能体会到世界上饥饿的悲剧。

1955 年创刊　零售价：新币六角 PPS204/02/2010(028163)　MICA(P)037/12/2008　● 编辑部电话:63372465 发行部:63377489 ● 传真:63344370 ● 电邮:haisingpao@carlo.org.sg

梵蒂冈教廷网站开始以中文发表宗座文件

（天亚社讯）梵蒂冈近日公布，所有宗座文件的中文译本由 3 月 19 日起在教廷网站发布，全球网民可通过繁体或简体中文，阅读教宗本笃十六世及教廷的文献。

公报说：“新增的中文栏目将会提高教廷官方网站的吸引力。”此服务于普世教会主保圣若瑟瞻礼开始。网民可透过这项新服务，以中文阅读教会的文件。

中文是该网站发布教宗文件和其他主要梵蒂冈文件的第八种语言，也是首次采用非欧洲语言。原来的七种语言是英、法、德、意大利、拉丁、葡萄牙及西班牙语。

华人教会领袖早时在梵蒂冈关注中国的会议上表示，希望教廷除了以欧洲语言，也能以中文发布文件。

今年二月，教廷首次刊出教宗《四旬期文告》的中文版本。据悉，教宗即将面世的社会通谕也将以中文发表；该通谕探讨目前经济危机和其他社会问题。教廷这项中文新措施可能意味着“YouTube”的“梵蒂冈频道”也会以中文播放。

自 1998 年以来，梵蒂冈通过万民福音部的新闻机构，信仰通讯社，已经在网站以中文发布消息。教廷自 1990 年起已通过梵蒂冈广播电台以中文广播。

中国大陆 1951 年与教廷断绝外交关系，但近年双方再次展开对话，关系逐步改善。目前双方保持对话，旨在了解及克服主要涉及中国大陆天主教会的问题。教廷希望对话能有助双方找到彼此接受的解决方案，重建外交关系。

教廷网站中文版的设立，意味着教廷重视与中国发展关系，以及改善与大陆约 1 千 5 百万教友和全体华人教友的沟通。

教委与圣十字架堂 分享与交流

过去几年来，新加坡天主教华文教务委员会(简祢教委)为了促进交流，进一步了解堂区实况，拜访了不同堂区。在 3 月 29 日晚与圣十字架堂举行了交流会。当晚，新任常委主席曾国泰带领教委执委一行 9 人，首次拜访圣十字架堂华委神师张伟神父及教友代表 14 人。

圣十字架堂华委主席黄蕙瑄简介了堂区现有的 8 个组织——圣母军、歌咏团、宣读组、圣经分享组、助终会、慕道团，礼仪接待组及灵修组。另外，有资讯组，负责编写每周华文周讯(报导堂区及教区活动消息)、为堂区中英季刊投稿及每周弥撒投影。华委今年也增添了灵修组，促进教友的灵修成长。堂区的主日华语弥撒是在上午 7 时，有百名多教友参加。

曾国泰给大家介绍教委的宗旨、结构及 6 个工作小组——信仰培育、青少年、福传、礼仪、灵修及资讯。他也鼓励大家放眼天下，从自己的堂区跨向其他堂区，继而跨向马来西亚及世界各地去，与其他教友多做交流，互相学习。

在当晚的交流中，谈到了一项大家都关心的现象，就是“年轻人对堂区活动的参与减少了”，这是去年本地堂区普查结果所反映的现象之一。其实，不少有华语弥撒的堂区也发现，参与华语弥撒及华文团体活动的年轻人越来越少。

针对这现象，与会者提出了一些客观因素，例如堂区的地理环境与交通、弥撒时间、堂区翻新等，都受到一定的影响。3 位教委执委——常委主席曾国泰、中委副主席邹永昌和青少年小组组长唐永明，则分享了在他们各自的堂区里，由华文教友家长带领自己的孩子，参与华语弥撒和华文团体，例如要理班、圣母军、歌咏团等，及让年轻人在弥撒礼仪中担任宣读及其他礼仪职务，逐渐培养年轻人的参与感，以增加华文教友的福传力量。

大家在这一小时半的交流会里，坦诚亲切地交换意见，也提出了宝贵的建议，促进堂区与教委的关系。在交流会结束时，大家接受了张神父的降福后，还在茶叙中边吃边交流，在共融与欢乐的气氛中互道晚安。

（文：吴淑鸾 / 图：唐永明）

谢总主教复活节牧函

基督复活了！阿肋路亚！

主内亲爱的兄弟姐妹，

在今日环球金融危机、战争、不正义、迫害、罪行、贪污和不道德行为的冲击下，许多人正在忍受着痛苦并感到绝望。然而，身为信友的我们，不应该失去信心，因为我们的信仰带给我们希望。

基督信仰是被钉死及复活的耶稣基督的宗教。基督以祂的死亡和复活救赎了我们。就如圣保禄所说：“耶稣曾为了我们的过犯被交付，又为了使我们成义而复活。”（罗 4:25）

耶稣的死亡和复活免除了我们的罪过，使我们成义，并获得神性的生命。宗徒们在经验了基督的复活后，便开始传扬基督的死亡与复活。这教导就这样由口传下来，再逐渐把它们写下来。福音、宗徒大事录及新约中的书信告诉我们，宗徒们如何体验到复活的主，使我们在接受了他们的见证后，也可以相信复活的主，因而得救。

复活是我们信仰的根基。就如圣保禄所说：假如基督没有复活，那么，我们的信仰就是假的、空的。 我们的生命就没有任何意义了！

基督以祂的死亡和复活救赎了我们。我们相信那“曾为了我们的过犯被交付，又为了使我们成义而复活”的耶稣（罗 4:25）。

因着基督的死亡与复活，我们的罪过被除去，我们获得新的神性生命。

因此，亲爱的朋友，我们要活出复活的奥迹。然而，只有当我们在基督内，像兄弟姐妹般彼此认可、尊重和关爱，我们才有复活主的亮光在我们内。“谁说自己在光中，而恼恨自己的弟兄，他至今仍是在黑暗中。”（一若 2:9）

基督复活了，祂要照亮我们的生命。让我们与所有朋友们分享这个喜乐的讯息吧！

愿基督复活的光辉驱散我们生命中的黑暗，使我们众人怀着喜悦的希望，迈向永恒的天乡。

基督复活了！阿肋路亚！

祝大家有个恩宠满溢的复活节！

你们的总主教
谢益裕

•发行人：Archbishop Nicholas Chia　225-B Queen Street Singapore 188552　•承印：JOSTAR SDN. BHD　新加坡教委网站－狮城之光　http://www.cams.org.sg

林玉莲修女谈

内在自由

“每个行为的背后都有一个动机，就是满足个人当时的需求。”嘉诺撒修女会的林玉莲修女，在“走向内心自由”讲座中，多次以这句话提醒参加者认清自己的需求，以便达到认清自己的控制能力，改变控制自己的能力，从而得到内心自由。

在讲座中，修女首先谈到“人类五项基本需求”，提到人选择所做的每个行为，都是当时对自己感觉上最好、最能满足个人当时的需求。接着，修女让大家分组进行约15分钟的“需求分析”讨论，以便对人性的需求有更深的认识。

过后，修女以“优质世界”为题，谈到个人理想世界的需求与现实世界里所拥有的，带出破坏人际关系与维系良好关系的各种行为；我们应该以上主赐给的恩宠：圣神，在关系的建立上，善用理智、思考及选择的能力。同时，她也谈到“自我评估的技巧”。

最后，修女以“选择理论”的十大原则作总结，再次提醒大家：每个人在选择的自由 、权利与能力的拥有上远远超出自己所了解的；并以天主赐予的救恩为例，天主从来不控制我们的行动，祂给我们自由去选择是否接受救恩。

这项活动于3月14日在武吉巴督活泉灵修中心举行，约有20多位参加者，其中还包括一位基督教的牧师。

对于这次讲座，钟美玲姐妹是第一次参加此类课程。她表示内容很丰富，只是需要更多时间去详细了解所学习的，但很高兴这个课程帮助她明白自己不须被外在因素控制，要得到内心自由，自己必须先行动，改变心态。她希望能有更多这类的讲座。

另一位曾参加过类似课程的张姐妹则认为，这个讲座对没有这方面经验的参加者是非常好。然而，她希望讲座能提供更多有关与天主建立关系的内容。

林修女很喜爱“选择理论”（Choice Theory）。她率先在学校为老师、学生编排有关“选择理论”的“性格培养”课程。她曾在菲律宾修读灵修辅导课程。目前，她担任活泉灵修中心的主任及辅导员，负责为基督信徒提供个人避静灵修辅导。这是她第一次以华语主持讲座。

注：任何教友，如有意作华语或英语的个人或小组（2至5人）的静观避静辅导，可联络活泉灵修中心（电话：64662178）找林修女 或浏览活泉网页：www.lifespringscanossian.com

活动消息

海星圣母堂主日华语弥撒

即日起，主日华语弥撒时间改为星期日上午8时45分，敬请留意。

✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞

信仰培训课程

《路加福音》

内容：路加福音是怎样的一部书？福音与我们的关系？如何活出圣言？
主讲：萧永伦神父
日期：4月28日，5月5日，12日，19日及26日（五个星期二）
时间：晚上7时45分至9时45分
地点：圣母圣诞堂
联络：李瑞珠姐妹 97671952
林长满兄弟 91705867

✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞ ✞

法蒂玛圣母游行与感恩祭

日期：5月9日（星期六）
时间：晚上7时半
地点：圣体堂
主祭：张伟神父
形式：诵念玫瑰经、圣母游行、感恩祭

学校重视 和好圣事

四旬期不单是属于成人教友，也属于儿童教友。本地的天主教学校在四旬期间，不忘为学生安排特别的祈祷礼仪活动及设计专题作业，提高学生对耶稣为爱世人而受难的醒觉，协助他们准备心灵迎接耶稣的复活。

大巴窑耶稣圣婴女校小学部在3月27日特别邀请9位神父到学校来，为学生听告解，举行和好圣事。上午8时30分开始，先由三年级教友学生开始，安静地跟随老师到礼堂分组坐好，轮流向神父告解。神父们个个和蔼可亲，分别坐在大礼堂里的不同角落，与学生面对面进行和好圣事。四、五、六年级的教友学生也在不同时段里陆续而至，顺序办告解。

“虽然我两个星期前已经在教堂办了告解，今天再办一次，我觉得很好。”一名小四学生开朗地说。其中两名属于不同堂区的小五学生说道：“在教堂的要理班老师没要我们办告解，今天在学校有办告解很好。”

负责信仰教育的陈玉钻老师说：“我们在每年四旬期都为教友学生举办这样的和好圣事，它是学生的整个四旬期活动的一部分，也是特别为一些没机会办告解的教友学生而举办的。”

坐落在大巴窑一巷的耶稣圣婴女校小学部，约有30%是教友学生；除了和好圣事，其它四旬期活动包括苦路善工，以及把在这时期里特别做的爱德工作，记录在作业卡的心型里。

上主慈悲祈祷小组 灵修日

华文上主慈悲于3月14日假圣三堂举办灵修日，小组很荣幸邀请到刘西满神父，主持讲座 “我是道路，真理，生命”。

神父首先提到四旬期是一个认罪、悔改，回应天主召叫的一个反省时期。神父说，天主对我们的召叫是长久的，从新约到旧约，每一天都有新的召叫，新的启示。认识生命是一个召叫的前曲。虽然在生活中会遭受到痛苦与失败，天主一样给了我们丰盛的生命。神父也分享他在修会里，看到他们90多岁的主教还在照顾贫苦的教友，为教友们服务，也得到教友们的爱戴，使他认清走天主的道路是艰难的，但其背后却是喜乐的；耶稣给我们的生命是丰盛的。人生是短暂的，肉身总有一天会消失。神父又提醒大家，耶稣是道路、真理、生命。天主是要我们能活出像基督一样的丰盛爱人的生命。我们领了洗要认清自己，每天都要回应天主的召叫。

林赛珠姐妹当天作见证，她在15岁时得到病重，医生知道她剩下2巴仙生命，但在天主的爱护下，喝了药，朦胧中看见一位老人给她饼吃。奇迹就出现了，使她的病完全好了。1998年，她生了骨刺，医生要她动手术，但她不要。因为她是一位单亲要照顾孩子，万一有什么事，没有人能照顾她。她每天都在祈祷。一个星期后她在一台弥撒中看见一道闪光，就赞美天主，感谢天主；骨刺不久就消失了。她向天主说：“我完全奉献给你，完全信赖你。”她感谢天主俯听了她的祈祷。天主是那么的爱她。

弥撒中，杨神父的开场白：感谢天主给的恩宠，我们真是有福的，因为我们遇到了唯一的救主。在四旬期内，每年我们都要做告解、守斋、祈祷和施舍，在这四十天里预备复活期的到来。天主的信实是要我们生活得快乐。杨神父提到七罪宗：迷色、贪吃、懒惰、骄傲、忿怒、妒嫉、贪心；他说在现今的社会，男人都喜欢犯上迷色，女人喜欢犯上骄傲。这都是最大的诱惑。神父要我们认清自己的罪去告解，祈求天主的祝福，去悔改，去回应天主的召叫。我们也要像荡子回头一样（路15:21-24）取悦于天主。

神父以幽默及浅白生动的讲道，使到参加灵修日的三百位主内兄弟姐妹们获益不浅。

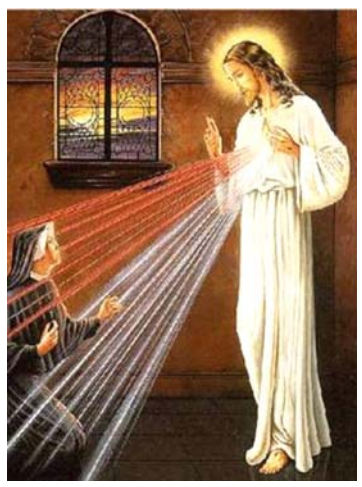
（文：蓝桂华）

华文上主慈悲日庆典弥撒

耶稣说：
“我要使这慈悲节日成为所有灵魂，尤其是可怜的罪人们的归依处和避难所。”

弥撒主祭：谢益裕总主教

日期：2009年4月18日（周六）
地点：大巴窑耶稣复活堂
时间：晚上7时45分串珠；
8时弥撒



教宗宣布举行司铎年 发扬司铎使命的良机

（梵蒂冈讯）教宗本笃十六世宣布从今年 6 月 19 日到明年 6 月 19 日举行司铎年，因为今年纪念司铎的楷模：阿尔斯的本堂神父圣维雅内去世 150 年。

2009 年 6 月 19 日，耶稣至圣圣心节和司铎圣化日，教宗要主持一个晚祷会，为司铎年打开序幕。阿尔斯的主教将携带圣维雅内神父的圣髑前来参礼。明年 2010 年 6 月 19 日，教宗将参加在圣伯多禄广场举行的“全球司铎大聚会”，为司铎年闭幕。

在司铎年中，教宗要宣布圣维雅内为全球司铎的主保。此外，将出版一本“告解司铎指南和灵修指南”，以及一本收集教宗有关现代司铎生活与使命文章的书籍。

这是令教友、信徒、基督信徒和非基督信徒看到司铎真正形象的大好机会。司铎是天主的人，是在天主与人中间的人，是天主救赎恩宠的中介。他是圣体圣事的人，因为正如最近的训导文件中也清楚地指出的，司铎职务是为了圣体圣事而存在，目的为使基督永远临在。司铎也是慈悲的人，因此，他怀着爱来接待信徒，带领他们投入天主的怀抱。再说，在今天这个世俗化的时代，司铎年也是作为司铎的人重新发现并特别关注我们圣召和使命的机会。

教宗本笃十六世说，今日的司铎“不是经济和政治专家，而是推动人与天主相遇的专家。”

召开非洲主教会议 以导向希望的前途

（梵蒂冈讯）教宗本笃十六世结束非洲喀麦隆和安哥拉两国牧灵访问之后，整个教会正在展望着第二届非洲主教特别会议于今年十月在罗马梵蒂冈的召开。

教宗把未来会议的纲领亲自交给非洲各国主教团主席，象征会议的揭幕。当时教宗祝望主教会议能够增长非洲人民的希望，促进传播福音的新动力，为整个非洲内部的修好、正义与和平做出贡献。

会议纲领指出非洲近年来发展良好的一面，诸如：渐渐脱离专制独裁，学习民主体制的文化，这也得力于主教团正义与和平委员会的贡献；其次是非洲各国之间的合作日渐增多；在心灵方面，人们越来越渴望天主，领受圣洗的人增加，司铎和修会圣召也不断增长，要理教师非常努力教导，教友社团活动很发达，教会团体充满活力。

会议纲领也揭露非洲的黑暗面，其中特别指出国际力量对非洲的剥削。文件说那些国际力量透过贩卖武器助长非洲的战乱；那些国际力量支持不尊重人权、不崇尚民主的政权和政治势力，为的是取得经济利益的回扣。一些多国公司继续不断侵略非洲大陆，企图占有天然资源。

最后，会议纲领呼吁非洲人民，面对那些企图压制天主教声音的人，要有先知的勇气，步武耶稣的芳踪，为了耶稣的缘故不畏惧迫害、嘲笑、辱骂和毁谤。纲领向天主之母，非洲主保玛利亚祈祷，求她使基督信徒勇敢地为复活的耶稣作证，越来越成为地上的盐和世界的光。

枢机与神父反省 教宗信函回到福音

（梵蒂冈讯）教宗发自内心、热切和直截了当的信函打动了主教们的心。在教宗关于撤销“圣庇护十世团体”四位非法祝圣的主教绝罚令的信函公布后，全世界许多的主教们表达感激并作出反应，指出了这一点。

教宗信函中的话语对出自福音情怀的修和提出了邀请，强调了他任教宗 4 年以来所奉行的灵性和训导上的要点。

关于教宗写给全球主教们的这封信函的内容，梵蒂冈电台台长隆巴尔迪神父作了以下反省：

“教宗新近写给主教们的信是个有坦率和个人风格的独创文件。正如信中所指，写这封信的理由，是由撤销被勒菲弗主教祝圣的四位主教绝罚令的决定，而引起的争论。教宗在信中清楚解释了这项措施的性质、局限和意向，就是即使在困难的时候也寻求合一。不过，这封信函的意义也非常广泛，为使它成为教宗本笃十六世在他治理教会的服务中的优先工作和准则的强烈见证。

作四旬期克己 参与“地球一小时”

（天亚社讯）中国华北河北省保定教区响应市政府倡议，呼吁教友于 3 月 28 日晚上关灯一小时。

教区在四旬期内做这个克己行动，是为了支持国际非政府组织“世界自然基金会”发起全球的“地球一小时”行动。这行动呼吁人们在 28 日下午 8 时 30 分关掉电灯及电器 60 分钟，以提高对全球气候变化问题的关注。

保定教区牧灵委员会主席王永生神父表示，教友在四旬期应该加强祈祷、克己和节俭等行为，而“地球一小时”正符合这意义。他说：“关灯的意义是珍惜天主给予的自然资源，所以我们要积极响应。”

委员会发出通告提醒教友，天主创造世界，交给人管理和爱护，人必须予以保护，为生态平衡作出贡献，对环境破坏保持警觉，停止破坏大自然。

“地球一小时”最早于 2007 年在澳洲悉尼展开，翌年推广至全球。有“中国电谷”之称的保定市是国内首个官方宣布加入该活动的城市。它是国内目前唯一的新能源发展基地，推行环境保护。

教宗前往圣地朝圣 公布行程为期一周

（梵蒂冈讯）教宗本笃十六世将于 5 月 8 日前往中东圣地进行为期一周朝圣访问，15 日下午结束行程返罗马。圣座新闻室公布了教宗圣地之旅的行程。

星期天，教宗在三钟经祈祷讲话中曾说：他将访问耶稣在世时所圣化过的地方，向他祈求中东和整个人类团结合一与和平的珍贵恩典。教宗此行将涵盖三个国家，即约旦、以色列和巴勒斯坦。他不久前向前来梵蒂冈访问的以色列大经师代表团说：他希望他的圣地行有助于圣地基督信徒、犹太教徒和伊斯兰教徒之间的和睦相处。

根据圣座新闻室公布的资料，教宗将于 5 月 8 日上午起飞，首途约旦首都安曼。

5 月 15 日上午，教宗将在耶路撒冷希腊东正教宗主教府主持一项基督信徒大公合一祈祷，然后参访圣墓圣殿，拜会亚美尼亚宗徒教会宗主教圣堂。午后结束圣地行，搭专机返回罗马。

亚洲青年节十一月举行 菲律宾教会积极筹备

（天亚社讯）第五届亚洲青年节（亚青节）即将来临，菲律宾主教团青年委员会正筹备多项预备活动，包括约 10 个教区接待数千名朝圣者，以及安排一个竹制十字架在全国巡游。亚青节将于 11 月 23 至 27 日举行。

亚青节由青年委员会与亚洲主教团协会教友办事处的青年组合办。亚青节受到去年有关天主圣言的世界主教会议，以及今年 8 月召开的亚洲主教团协会全体大会主题所启发，主题定为“亚青节：亚洲青年共聚一堂、分享圣言、活出圣祭”。本届亚青节旨在“更新亚洲青年对天主圣言和感恩祭的信德和热爱”，并“帮助把这些实在事物融入生活”。

青年组宣布，亚青节不但让年轻人一起在亚洲背景、文化和社群中，庆祝天主圣言和感恩祭，同时也旨在使青年“成为转化的媒介”。

首届亚青节 1999 年在泰国举行。其后在零一、零三、零六年，分别在台湾、印度、香港举行。

教会工作者关注 青年使用手机

（天亚社讯）菲律宾北伊罗戈省的青年，以手机观看及收发色情信息普遍，教会青年工作者关注现象，促请强化培育。

该省拉瓦格教区青年委员会协调员萨古西奥说，他在教区青年研习会上，曾目睹男女高中学生与青年观看通过手机传来的色情录影。

一些教会青年工作者说，现在比以往更须要对青年进行指导和培育，因为他们很容易从手机上获得色情与性的材料。

一位有三个儿子的母亲帕德朗说，我们无法停止传媒的快速发展，但家长和老师在指导青年时，可通过加强道德价值观和传媒教育来发挥更重要角色。

拉瓦格教区教理委员会主任帕斯夸神父也认为，应强化青年的信德，并在这基础上建立道德价值观。

信德●奇迹●见证

邹国华

若望福音第20章29节，耶稣对多默说：“因为你看见了我，才相信吗？那些没有看见而相信的，才是有福的！”这是耶稣复活后，显现给门徒的神迹。

在信仰的道路上，我们在许多时候就像多默一样，要看见耶稣，看到奇迹，才能相信主，相信福音，相信圣言；有些甚至要等到事情发生在自己或家人身上时，才相信主的临在；其实，主的话语已通过别人，悄悄地告诉了自己……。还有一些人是没有看见耶稣而信的，真是有福的！

在我们的生命中，其实主耶稣早已与我们同在，只是我们不认为主与我们同在。那是我们灵性生命的信德薄弱，没有认真地认识主的存在，或认识主还不够深刻；或信仰的基础，只流于表面，像建在沙堆上的建筑物，生命中一旦受到重大的挫折或逆境，便感到慌张失措，甚至开始怀疑，埋怨天主，问天主为什么会是我？

然而，也有些教友，他们虽然没有看见耶稣，却相信主与他们同在，他们通过祈祷，把自己的生命交托在主的手中，由耶稣来掌管，生活让圣神来引领，聆听天主的圣言，寻求天主的旨意，生活在圣神内，与主同在，一心一意信靠主，信德一点一滴的坚固起来。当我们凡事全心全灵全力全意信靠上主时，我们必能中悦于上主。

在人生的旅途中，免不了有许多逆境，我想从周遭的事件来谈论信德之事。

2007年1月29日当我收到银嫦姐妹的短讯，说她颈伤严重发作，全身不能动弹，而要求为她立刻祈祷时，我感到十分惊讶与茫然。那时候，我在办公室里马上回电，在同事面前，在电话中开始为她祈祷，呼求阿爸父的怜悯，派遣圣神守护她，赐她平安，恳求耶稣基督宝血覆盖她、治愈她，让她全心全意依靠全能的天主。我相信仁慈的天主在俯听仆人们的祈祷；我诚恳地呼求祂的圣名，因为祂是我们的堡垒、我们的磐石，也只有上主，神奇的谋士，昔在，今在，永在的天主，祂知道此事将如何发展下去，祂的旨意在哪里。

从银嫦姐妹的多节颈椎压到神经线，差点全身瘫痪的过程中，到最后奇迹般地被治愈，天主在整个过程中，召叫了在她周遭不同的人，试探了我们对天主的信靠，考验了我们的信德，磨炼了我们的心志，而为主做证。

她心爱的丈夫，朝元兄弟说道：“在这期间，我一直在祈祷，我的内心相信我的主，因为主与我们同在，祂在俯听我的恳求，我的心很平静，我相信天主必会赐给她平安。”

当年19岁的大女儿云萱，每天陪在妈妈身边，喂妈妈吃粥，照顾两个妹妹，受主的感动最深刻。妈妈会不会从此瘫痪？接下来该怎么办？她开始热心祈祷，天主会爱我们的，相信耶稣会救妈妈的，她会好的！第八天晚上，当她亲眼看见妈妈奇迹般地，竟然能够自己走下楼时，她十分惊讶，知道耶稣治愈了她的妈妈，真的救了她的妈妈。

天主是神奇的谋士，祂派什么人来祈祷，派什么人来医院探访，把自己的话语，放在谁的口中说出，在什么时候说出，说给谁听…… 只有祂，唯有祂，祂要在什么时候成就，祂要在哪里成就，无人能作出判断；唯有天地的大主宰，掌管着我们生命里的一切。

在这段日子里，我知道这苦难的十字架，是主给她挑选的，要她背起走上苦路，她必要经过磨炼及考验，更深刻地去认识主，去信靠祂，去体验天主的大爱，去体验救恩的真谛。主内兄弟姐妹们诚恳的祈祷，堂区灵修小组当晚一心一意的代祷，只要主愿意，主就能成就一切。

在她病情恶化时，我在她额头上多次划十字圣号，求主基督真光照耀她，基督宝血覆盖她；我用希伯来人书第13章5节，天主曾亲自说过的圣言，告诉她：“天主决不离开你，耶稣也决不弃舍你。”也用玛窦福音第28章20节，耶稣说：“看！我同你们天天在一起，直到今世的终结。”依撒意亚先知书第49章16节，“看哪！我已把你刻在我的手掌上。”天主圣言犹如圣神活水涌流，浇灌她干涸的心灵，她的灵得以苏醒，与主同在，病情也好转。我们感谢主耶稣基督给我们每个教友圣洗圣事、坚振圣事的恩宠，即在我们的额头上划十字圣号及傅油，这仪式让我们成为天父的儿女，耶稣基督的勇兵，因天主也将圣神赐给了我们，使我们获得了超性的生命。这十字架深深刻划了我们的信德。此烙印也永远深深刻划在我们的灵魂里，直到回到天父怀中的那一天。

第八天的晚上，主召叫了一群主内的兄弟姐妹，来见证这个奇迹，主耶稣显示祂的大能。

复活节大蜡烛的出现，代表了什么？天主的旨意在哪里？

当时，主的旨意让一位兄弟带来了2006年复活节大蜡烛，蜡烛点燃了，微微的烛光，照亮了兄弟姐妹们的心灵，耶稣就在他们中间，俯听了他们全心全意热切的祈祷，治愈了银嫦。天主的话语，直接显示给银嫦，天主要彰显祂的大能，考验她的信德，就如希伯来人书第11章29节，“因着信德，他们渡过了红海，如过旱地；埃及人一尝试，就被淹没了。”

对！信德，就是信德！“信主的人，必有奇迹相随” 。因此，天主要她能自己站起来行走，就在当晚，在复活蜡烛前，天主要众兄弟姐妹目睹这个奇迹，天主要把祂的旨意显示给在场的每一位，苦难的十字架就是救恩的奥迹，天主要把喜乐充满这个家庭及在场的各位兄弟姐妹们，天主要大家高唱“阿肋路亚”赞美祂，天主要在场的兄弟姐妹们，去为主做见证，去宣扬福音。

政甲兄弟说：“我一直相信，银嫦一定会重新站起来，天主竟然就这样俯听了我们的祈祷，阿肋路亚！”

艾琳说：“当我看到银嫦出现在楼梯时，我整个人傻去，问自己为什么这个人会自己走下来的？许多问号浮现在我脑海中，突然听到有人呼喊，阿肋路亚！阿肋路亚！我才醒悟到这是一个奇迹。”

的确，当银嫦能独自地走下楼时，大家为她高兴喝彩，并赞颂主耶稣治愈了她，而不是银嫦自己的德能与光荣。因大家恳切祈祷，呼求天主至圣圣名，因天主的全能，慈爱与恩宠，众人都高举主耶稣的圣名，众口齐声把崇敬和荣耀归于天主，我们的阿爸父。阿肋路亚！阿肋路亚！

在这篇见证中，你如何看待自己呢？是多默？还是……我信。

依撒意亚先知书第49章23节，上主说：“凡仰赖我的，决不会蒙羞。”

为主作证吧！

海 星 旅 店

HAISING HOTEL PTE LTD

37 JALAN BESAR SINGAPORE 208801

(OPP.SIM LIM TOWER)

TEL: 62981223 FAX: 62986609

网址: http://haising.com.sg

电邮: hs@haising.com.sg

大众化的旅店 地点在市中心 交通购物方便

（旅店设备齐全）

有冷气、电视、网际网络、传真、商业询问的设备

单人房：从$50起 双人房：从$55起 （租金优惠）

不收附加费 特别优待长期租户

欢迎询问

圣伯多禄圣保禄堂

圣伯多禄圣保禄堂骨灰安置厅——城市中的安息之所

本堂地点优越，从市政厅地铁站步行只需五分钟，与艺术博物馆地铁站相距50米。骨灰安置厅位于神父楼的底层，有两个楼梯和一个斜道直达底层。它共有2,500个壁龛分布在8个不同颜色的地区，并用8个圣人命名以方便辨认。

欢迎一次性捐献或6个月的分期捐献，有意预订者请亲临本堂挑选合适的单位。

普通式：可放置1至2个骨灰瓮
特选式：可放置2至4个骨灰瓮
赞助式：可放置2至4个骨灰瓮

每月最后的星期五有炼灵弥撒。每年的追思已亡节有祝圣骨灰安置厅及为亡者祈祷。

圣伯多禄圣保禄堂

225A Queen Street, Singapore 188551

电话：(65)63372585 传真：(65)63345414

电邮：stspeternpaul@pacific.net.sg

Attn: 彭志顺神父 或 Ms Martha Loh （堂区秘书）

家庭生命线
新加坡总教区家庭生活协会月报

欢迎我们的新主席！

家庭生活协会前主席沈德金神父卸职后，由余炳麟（Bernard Yu）先生出任新主席。
以下的专访希望能让大家对他有多一点了解。

问：请你作自我介绍。

余：　我在香港出生与成长，母亲是教友，父亲不是。因为工作的缘故，我在 1995 年来到新加坡，当时我刚结婚一年，太太对于乔迁到新的国家也感到很兴奋。我俩渐渐觉得在新加坡组织家庭比较理想，于是在 1999 年成为这里的公民。我们现在有四个可爱的女儿，全都在这里出生，这里就是我们的家。目前我是圣依纳爵堂的教友，给中学生教导要理。

问：你怎么会加入家庭生活协会?

余：我在堂区里遇见沈德金神父，他问我是否可以加入协会的执委会。就这样，在 2006 至 08 年间，我担任执委会的财政与秘书。在任期间，我也是新加坡渣打银行环球业务的主任。我得经常离开家人，出国公干；这促使我思考，在我生命中到底什么是最重要的。在仔细考虑并与家人讨论后，我决定离开银行的工作，在 2008 年提早退休。正好在当时，沈神父也卸职要去深造；我受邀全职参与协会工作。我在一个静默避静中加以分辨后，接受了邀请。于是，在农历新年前，总主教就委任我当主席。

问：为家庭生活协会，你有什么计划?

余：　我认为协会已在许多方面奠定了基础，例如在辅导工作方面，以及我们为许多学校与堂区所主办的讲座和培训年轻人的工作坊。事实上，家庭生活协会是提供“学校家庭教育”活动的主要单位，获得社会发展青年及体育部的支持。我们目前服务的学校有好多间，数目也在不断增长。我们在某些方面确是做得不错，但家庭生活事工的范围很广，还有很多方面是我们须要照顾到的。例如，针对新加坡的人口老化问题，也许要有配合老化家庭所需的活动。去年的堂区普查显示，年轻成人对堂区活动的参与减少了。此外，在职的年轻夫妇也需要更多的扶持与激励。

我认为家庭生活协会须要更有效地扶持与配合一些志愿团体，和他们合作共同完成使命。例如，协会的怀孕危机服务和堂区辅导，就成功地结合了志愿团体的服务。其运作模式是，我们为志愿团体提供后勤、行政及宣传支援，他们就负责执行活动，实践他们的志愿，如此就能制造双赢局面。

家庭生活协会所面对的挑战，与其他慈善团体相似。我们要确保活动及服务适合所服务的社群。我们也需要和社会上其他的有关团体与教会内其他的组织配合和合作，来发挥更大的作用。最后，我们也必须实行有效的管理和提高透明度，对所有赞助与支持我们的人士有所交代。

谢谢!

一则故事：我与伴侣在沟通上出现问题……

门开了，一对神情不安、脸带愁容的中年夫妇走进辅导室。

“早安，陈先生、陈太太，这地方还容易找到吧，”辅导员尽量开朗地说。

“没问题。”陈太太答道。她的先生勉强地笑了一笑。

待两位安顿好坐下后，辅导员开始说话以缓和气氛，进一步了解这对夫妇。

“请两位说一说，你希望从这会谈中获得一些什么帮助？哪位先来……”

“嗯，是这样的，”陈太太马上回答，“我跟他在沟通上有问题，真的和以前不一样了。近来，每当他回到家里，一句话也不说，不是看报纸就是看电视；晚餐后也是一样。我问他到底发生了什么事，他总是说他被打搅了。是，洗碗、晾衣等家务事他都帮忙，但我每次想跟他说话和慰问他时，他却默不吭声或随便敷衍我。他唯一出声的时候，就是对我指摘家里一些紊乱的琐碎事物。‘你为什么忘记关灯？’、‘都已经十点钟了，为什么孩子还不睡觉？’、‘冰箱里的冰用完后就要装水结冰，难道他们不懂吗？否则晚餐就没有冰用了。’他这个样子已经持续好几个月了，前几个星期变得更糟，我真的感到很慌张无助。”辅导员感同身受地点点头。

根据辅导员的培训与经验，她知道缄默的含意很深。再说，陈先生似乎正卷入的“冷战”不太可能是一夜之间所发生的，多半是一系列因素累积而造成的。在这过程中，陈先生一直都保持静默，是时候要他参与了。

“陈太太，谢谢你说出了你心里的话。或许我们现在请陈先生说说，希望在这会谈中有什么收获……”

双臂交叉、沉默地坐在一旁聆听太太说话的陈先生，这时决定稍微松开他的手臂。他叹了一口气，说：“嗯，其实我来这里只是为了使太太高兴。她认为辅导会有帮助，所以我就来了。”接着，又沉默了。

辅导员毫不气馁，抓紧陈先生在不经意中的正面回应。

“陈太太，陈先生说他来这里是为了使你高兴。你听了他的话，有什么感受？”

“噢，那真是一句动听的话，”陈太太惊叹道，“你在家里怎么不多说一些这样的话？反而是沉默、叹气和自我封闭，不然就拿灯啦、开关啦冰箱等无数琐碎事物来指责我。”

陈先生打岔说：“为什么你常常这么在意我说好听的话？”当然，行动比光说那些话更重要……

整个会谈持续了将近一小时，提出了不少问题：为孩子的担忧、工作上的难题、不理解为何伴侣会有某种举动，甚至在被指责为不讲理时，也不明白为什么等等的困难。

“要在一小时内处理的事太多了，”辅导员心里想，“大概须要更多的时间吧，但至少他们也让彼此把话说出来。”于是，她有了一个想法。

“谢谢你们跟我分享这么多。”辅导员诚心地说，“在这段时间里，我觉得你们彼此都关心对方，但也有某些问题必须设法解决。我建议在我们下一次会面之前，你们可做一个小小的‘功课’：回到家后，你们各自想一想，在接下来的一个星期里，能够做些什么事让对方感到开心。”

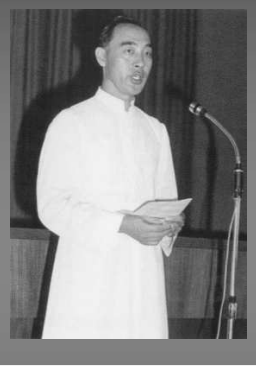
陈先生和太太对于这个建议颇感惊讶。陈太太说：“无妨试一试。”陈先生也点点头。

陈先生与太太牵着手离开辅导室，走在回家的路上，直到他们想起还有许多事必须设法解决时，他们牵着的手又渐渐地松开了。回家的路程是静默的，他们沉浸在各自的思绪中，思考并祈求上主赐予智慧帮助他们看到能够使伴侣开心的事情。

以上的故事是根据我们的辅导员所经常接触到的夫妇的真实情况，再加上想像而重述的，若有雷同纯属巧合。

家庭生活协会
诚　聘
治疗师
详情请浏览网站
www.familylife.sg

影响我至深的——杜世昌神父



80大寿

因父亲病重，我急忙返新探病，得知圣伯纳德堂于3月15日在圣若瑟堂举行露天拜苦路，我立刻报名参加。当天看到这么多的教友，在倾盆大雨中，从四面八方，搭乘六辆巴士来到圣若瑟堂。大家到齐后，雨也停了。在杜神父领导下走完了露天苦路后，大家乘车到饭店聚餐。席间大家向神父祝寿，看到大家对神父的敬爱，使我忆起神父过去对我的训导。

神秘人物

打从就读后港圣婴小学一年级起，我就认识了寿星翁——杜世昌神父。 那时的小黄毛丫头在清爽的晨风里，站在尽是砂砾的黄土操场上，遥望一位手持着一本厚甸甸的黑皮书（神父的日课）在石板车道上、边走边看的黑袍人。这位神秘人物究竟是谁？幼小的心灵充满了好奇。

两张圣像

从奉教的小友伴的口中，得知神父的名字与我的偶像——《甲午风云》中的爱国英雄邓世昌相同时，我渴望接近他。可是神父不苟言谈，严肃不可侵犯的外表实在叫人有点儿怕怕。年轻又帅气十足的神父总喜欢将圣像送给到他办公室串门子的小朋友，我为了得到他赠送的圣像，就鼓起勇气和朋友们一起去他的办公室，神父对我这个外教人一视同仁，慷慨赠送，令我乐不可支。上海星女子中学时，同学们之间流行互相赠送、互相交换或观赏圣像，形成一股风气。虽然当时我们家经济拮据，我买不起圣像，但是我拿出来的圣像在数量上和质量上却不落人后，且很受友伴们的赞赏，因为我的圣像是由具有艺术造诣的神父精挑细选而来的，当然与众不同。移民之前，我将神父的爱心礼物转赠亲友，自己只留下两张，至今仍然珍藏圣母和圣安多尼抱耶稣的圣像，时不时将之捧在掌心，感念至深。是神父使我在同学之间不感自卑并享有快乐的童年。

撒下种子

青少年时曾与王彩霜同学一起帮神父印刷圣堂周刊或圣歌集，最令人开心的是能边印边欣赏神父一笔画就的漫画（contour drawing）。有时我也帮忙卖周刊，因此时常进出神父的办公室。

小时候，我常站在神父的书橱前游目一排排的书籍。我的心思逃不过心细如尘的神父，他毫不吝惜地从橱里挑出适合我读的圣书借我回家读，其中我最喜爱的有：以极伟大的爱心做微不足道的圣女小德兰的故事和她的诗集，讲述热爱圣母，勇于牺牲的圣女伯尔纳德的《圣女之歌》，介绍圣人生平的《圣人轶事》、《圣人的幽默》、《圣五伤圣芳济》等等。这些圣书对我的一生影响很深，帮助很大。我由衷地感谢神父在我小时候撒下了好种子。

如果时光倒流

就读海星女中时，杜神父于午后到我们学校教导教友同学道理或辅导公教青年开会。酷热的天气加上呜呜的风扇声，谱成了高效率的催眠曲。神父谆谆善诱，歇尽心力地讲解那本小黑书——《救恩史》。同学们死撑硬啃的，精神可嘉。我是外教学生，神父如孔夫子般有教无类，不拒我于门外。我当时抱着：我非教友，苟且听之的学习心态，囫囵吞枣，得过且过。我辜负神父的苦心教导，十分汗颜。如果时光能倒流，我一定像他的得意门生——唐绮珍修女那样勤奋学习，年年考第一，以报答我的启蒙神师。

一臂之力

考入南洋大学后，我并没有像其他同学那样心喜若狂，而是愁云惨雾般的可怜兮兮，因为父亲当时是农夫和母亲两人含辛茹苦地辛勤工作，扶养年老的寡母和九个嗷嗷待哺的孩子，他们无法负担我的大学学费。眼看多年追求的梦想即将破灭，心中沮丧万分。后来听说王守礼主教资助贫寒公教学生上大学后，我请神父帮我写信给王主教，宽仁如耶稣的神父二话不说就答应了我这个“外邦人”的请求，第二天清早，他面带笑容地把信交给我。我如愿以偿地完成了大学教育。如果当初神父没有助我一臂之力，我如今又如何能在我先生中风之后，独力负担家计，养家活口呢？神父不但给了我超性生命，还给了我美好的生活。我能漂洋过海到北美教汉语全得力于他慈父般的厚爱。

少说多做

1970的8月15日，我加入天主的大家庭，来祝贺观礼的同学、神长聚集一堂拍照留念，可是却找不到杜神父，原来他悄悄地躲在人后，大功告成后，他如行了圣迹的耶稣一样退隐。宁可在人后默默工作，不肯站在人前亮相。不愿居功，接受表扬的他把“良善心谦”的芳表活生生地摆在我眼前，他教我要“肖似基督”，不必诠释我已深深领悟肖似基督的意义。领洗进教后，神父常劝我“少说话多做事”，他洞察我的弱点：只要话匣子一打开，就会滔滔不绝。年少无知的我却认为天主就是造我这个样子的，我沾沾自喜，十分得意。后来读了神父寄给我的圣德肋撒姆姆的神修历程之后才明白，宁静才能听到耶稣的声音。我终于明白神父的用心良苦。我这个连我父母都无法改变的吱喳“小麻雀”，令老师们头疼且束手无策的顽童，在现实生活中屡屡犯了口舌之祸后才恍然大悟“言多必失”的道理。知我者，教我者神父也。

迷途羔羊

婚后养儿育女，俗务缠身，后来又举家移居加国，我忙于家计，疲于奔命，神修生活一落千丈。我成为彻头彻尾的半温不热的教友后，竟敢向天主讨价还价，自圆其说：放长假了，进入冬眠状态啦！休息是为走更远的路！等缪论。回乡省亲时，神父请我赶快“消假”，可是我却流连忘返。他看我如此冥顽，心中一定十分无奈。他尊重我对自己信仰生活的选择，但却从不放弃我。圣诞节、复活节他不忘给我寄来贺卡，收到他的卡片，我内心倍感温馨，他没有忘记千里之外的迷途羔羊，如福音上所说的：祂放下九十九只，去找一只迷途的，找到了还要背在肩上，疼爱有加。

飞出幽谷

十四年来我犹如在旷野中流浪的选民，自我放逐，载浮载沉于红尘白浪的苦海中，完全失去人生的最终目标，有如坠入深谷的小鸟般倦于飞翔而思巢，可我却无力展翅高飞，内心同孤魂野鬼般既悲惨又无依。神父在越洋电话中嘱咐我要“依靠耶稣，把天主放在第一位”。我终于提起勇气，飞出幽谷，重见天日，更高兴的是耶稣把神父当初种下的幼苗移植到祂爱的心田里，圣母更将之护卫在她的斗蓬下，好让它茁壮成长、开花结果。

从小至今，令我崇拜的杜神父是位贯彻始终的神父，他从不放弃追随耶稣的圣召：成为渔人的渔夫、善牧和忠实的仆人。在大家庆贺他八十大寿的3月17日这一天，我愿意与主内的众兄弟姐妹们以敬爱您的心同声祝贺：亲爱的神父爸爸，（father-like Father)生日快乐！

（温哥华-陈亚妹）

终于领洗了

德琳

去年7月19日，黄斯德先生终于领洗了。

当天，领洗仪式简单而意义深长。圣伯纳德堂杜神父给黄先生付洗。何兄弟是他的代父，郝修女、数位热心教友、黄先生的家人都见证了这感人的场面。黄先生显得很高兴，充满平安与喜乐。

黄先生是一位末期癌症病人，在领洗时，身体已经非常虚弱，不论说话、行走都须费很大的力气。领洗后的最初数天，他的精神显得特别清爽，与儿孙们有说有笑，实在是难得一见的情况。

五年前，黄先生的太太（教友）去世。他后来认识现任太太（已离婚），由相识、相知到相爱，最后注册结婚。

三年前，黄先生已上慕道班，由于婚姻关系，不可以领受圣洗圣事。他虽然感到沮丧失望，仍旧每天读经、祈祷，与主耶稣保持密切关系。他鼓励前妻的儿子上慕道班，他儿子也在去年的复活节领洗了。有时，父子俩一起分享福音，从中获得许多鼓励与安慰。

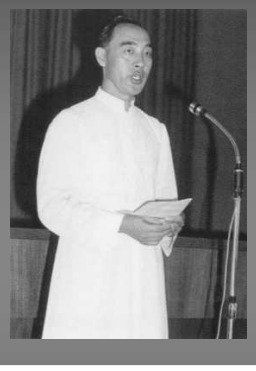
大约两年前，黄先生不幸患上癌症，他不怨天尤人，甘心忍受病苦，他太太更是无微不至地照顾他，让他能安心养病。

几个月后，黄先生的病情突转直下，他向儿子透露他一生最大的心愿就是能在临终前领洗入教。他儿子与一位热心教友把黄先生的心愿及病况转告杜神父，并恳求神父完成黄先生的最后心愿，杜神父毫不犹豫地答应下来。

去年8月23日，黄先生在睡梦中逝世，走得十分安静祥和。

黄太太在殡葬礼后感谢神父、修女及教友们的关爱慰问。有一位姐妹趁机邀请黄太太参加华文慕道班与教会活动，她欣然答应。是的，我们教友要紧抓每一个福传机会，因为天主爱每一个人，不愿任何人丧失他的灵魂。

影响我至深的——杜世昌神父



80大寿

因父亲病重，我急忙返新探病，得知圣伯纳德堂于3月15日在圣若瑟堂举行露天拜苦路，我立刻报名参加。当天看到这么多的教友，在倾盆大雨中，从四面八方，搭乘六辆巴士来到圣若瑟堂。大家到齐后，雨也停了。在杜神父领导下走完了露天苦路后，大家乘车到饭店聚餐。席间大家向神父祝寿，看到大家对神父的敬爱，使我忆起神父过去对我的训导。

神秘人物

打从就读后港圣婴小学一年级起，我就认识了寿星翁——杜世昌神父。 那时的小黄毛丫头在清爽的晨风里，站在尽是砂砾的黄土操场上，遥望一位手持着一本厚甸甸的黑皮书（神父的日课）在石板车道上、边走边看的黑袍人。这位神秘人物究竟是谁？幼小的心灵充满了好奇。

两张圣像

从奉教的小友伴的口中，得知神父的名字与我的偶像——《甲午风云》中的爱国英雄邓世昌相同时，我渴望接近他。可是神父不苟言谈，严肃不可侵犯的外表实在叫人有点儿怕怕。年轻又帅气十足的神父总喜欢将圣像送给到他办公室串门子的小朋友，我为了得到他赠送的圣像，就鼓起勇气和朋友们一起去他的办公室，神父对我这个外教人一视同仁，慷慨赠送，令我乐不可支。上海星女子中学时，同学们之间流行互相赠送、互相交换或观赏圣像，形成一股风气。虽然当时我们家经济拮据，我买不起圣像，但是我拿出来的圣像在数量上和质量上却不落人后，且很受友伴们的赞赏，因为我的圣像是由具有艺术造诣的神父精挑细选而来的，当然与众不同。移民之前，我将神父的爱心礼物转赠亲友，自己只留下两张，至今仍然珍藏圣母和圣安多尼抱耶稣的圣像，时不时将之捧在掌心，感念至深。是神父使我在同学之间不感自卑并享有快乐的童年。

撒下种子

青少年时曾与王彩霜同学一起帮神父印刷圣堂周刊或圣歌集，最令人开心的是能边印边欣赏神父一笔画就的漫画（contour drawing）。有时我也帮忙卖周刊，因此时常进出神父的办公室。

小时候，我常站在神父的书橱前游目一排排的书籍。我的心思逃不过心细如尘的神父，他毫不吝惜地从橱里挑出适合我读的圣书借我回家读，其中我最喜爱的有：以极伟大的爱心做微不足道的圣女小德兰的故事和她的诗集，讲述热爱圣母，勇于牺牲的圣女伯尔纳德的《圣女之歌》，介绍圣人生平的《圣人轶事》、《圣人的幽默》、《圣五伤圣芳济》等等。这些圣书对我的一生影响很深，帮助很大。我由衷地感谢神父在我小时候撒下了好种子。

如果时光倒流

就读海星女中时，杜神父于午后到我们学校教导教友同学道理或辅导公教青年开会。酷热的天气加上呜呜的风扇声，谱成了高效率的催眠曲。神父谆谆善诱，歇尽心力地讲解那本小黑书——《救恩史》。同学们死撑硬啃的，精神可嘉。我是外教学生，神父如孔夫子般有教无类，不拒我于门外。我当时抱着：我非教友，苟且听之的学习心态，囫囵吞枣，得过且过。我辜负神父的苦心教导，十分汗颜。如果时光能倒流，我一定像他的得意门生——唐绮珍修女那样勤奋学习，年年考第一，以报答我的启蒙神师。

一臂之力

考入南洋大学后，我并没有像其他同学那样心喜若狂，而是愁云惨雾般的可怜兮兮，因为父亲当时是农夫和母亲两人含辛茹苦地辛勤工作，扶养年老的寡母和九个嗷嗷待哺的孩子，他们无法负担我的大学学费。眼看多年追求的梦想即将破灭，心中沮丧万分。后来听说王守礼主教资助贫寒公教学生上大学后，我请神父帮我写信给王主教，宽仁如耶稣的神父二话不说就答应了我这个“外邦人”的请求，第二天清早，他面带笑容地把信交给我。我如愿以偿地完成了大学教育。如果当初神父没有助我一臂之力，我如今又如何能在我先生中风之后，独力负担家计，养家活口呢？神父不但给了我超性生命，还给了我美好的生活。我能漂洋过海到北美教汉语全得力于他慈父般的厚爱。

少说多做

1970的8月15日，我加入天主的大家庭，来祝贺观礼的同学、神长聚集一堂拍照留念，可是却找不到杜神父，原来他悄悄地躲在人后，大功告成后，他如行了圣迹的耶稣一样退隐。宁可在人后默默工作，不肯站在人前亮相。不愿居功，接受表扬的他把“良善心谦”的芳表活生生地摆在我眼前，他教我要“肖似基督”，不必诠释我已深深领悟肖似基督的意义。领洗进教后，神父常劝我“少说话多做事”，他洞察我的弱点：只要话匣子一打开，就会滔滔不绝。年少无知的我却认为天主就是造我这个样子的，我沾沾自喜，十分得意。后来读了神父寄给我的圣德肋撒姆姆的神修历程之后才明白，宁静才能听到耶稣的声音。我终于明白神父的用心良苦。我这个连我父母都无法改变的吱喳“小麻雀”，令老师们头疼且束手无策的顽童，在现实生活中屡屡犯了口舌之祸后才恍然大悟“言多必失”的道理。知我者，教我者神父也。

迷途羔羊

婚后养儿育女，俗务缠身，后来又举家移居加国，我忙于家计，疲于奔命，神修生活一落千丈。我成为彻头彻尾的半温不热的教友后，竟敢向天主讨价还价，自圆其说：放长假了，进入冬眠状态啦！休息是为走更远的路！等缪论。回乡省亲时，神父请我赶快“消假”，可是我却流连忘返。他看我如此冥顽，心中一定十分无奈。他尊重我对自己信仰生活的选择，但却从不放弃我。圣诞节、复活节他不忘给我寄来贺卡，收到他的卡片，我内心倍感温馨，他没有忘记千里之外的迷途羔羊，如福音上所说的：祂放下九十九只，去找一只迷途的，找到了还要背在肩上，疼爱有加。

飞出幽谷

十四年来我犹如在旷野中流浪的选民，自我放逐，载浮载沉于红尘白浪的苦海中，完全失去人生的最终目标，有如坠入深谷的小鸟般倦于飞翔而思巢，可我却无力展翅高飞，内心同孤魂野鬼般既悲惨又无依。神父在越洋电话中嘱咐我要“依靠耶稣，把天主放在第一位”。我终于提起勇气，飞出幽谷，重见天日，更高兴的是耶稣把神父当初种下的幼苗移植到祂爱的心田里，圣母更将之护卫在她的斗蓬下，好让它茁壮成长、开花结果。

从小至今，令我崇拜的杜神父是位贯彻始终的神父，他从不放弃追随耶稣的圣召：成为渔人的渔夫、善牧和忠实的仆人。在大家庆贺他八十大寿的3月17日这一天，我愿意与主内的众兄弟姐妹们以敬爱您的心同声祝贺：亲爱的神父爸爸，（father-like Father)生日快乐！

（温哥华-陈亚妹）

终于领洗了

德琳

去年7月19日，黄斯德先生终于领洗了。

当天，领洗仪式简单而意义深长。圣伯纳德堂杜神父给黄先生付洗。何兄弟是他的代父，郝修女、数位热心教友、黄先生的家人都见证了这感人的场面。黄先生显得很高兴，充满平安与喜乐。

黄先生是一位末期癌症病人，在领洗时，身体已经非常虚弱，不论说话、行走都须费很大的力气。领洗后的最初数天，他的精神显得特别清爽，与儿孙们有说有笑，实在是难得一见的情况。

五年前，黄先生的太太（教友）去世。他后来认识现任太太（已离婚），由相识、相知到相爱，最后注册结婚。

三年前，黄先生已上慕道班，由于婚姻关系，不可以领受圣洗圣事。他虽然感到沮丧失望，仍旧每天读经、祈祷，与主耶稣保持密切关系。他鼓励前妻的儿子上慕道班，他儿子也在去年的复活节领洗了。有时，父子俩一起分享福音，从中获得许多鼓励与安慰。

大约两年前，黄先生不幸患上癌症，他不怨天尤人，甘心忍受病苦，他太太更是无微不至地照顾他，让他能安心养病。

几个月后，黄先生的病情突转直下，他向儿子透露他一生最大的心愿就是能在临终前领洗入教。他儿子与一位热心教友把黄先生的心愿及病况转告杜神父，并恳求神父完成黄先生的最后心愿，杜神父毫不犹豫地答应下来。

去年8月23日，黄先生在睡梦中逝世，走得十分安静祥和。

黄太太在殡葬礼后感谢神父、修女及教友们的关爱慰问。有一位姐妹趁机邀请黄太太参加华文慕道班与教会活动，她欣然答应。是的，我们教友要紧抓每一个福传机会，因为天主爱每一个人，不愿任何人丧失他的灵魂。

社会训导：我们为什么做慈善工作？

天主教徒和非天主教徒从事慈善工作的不同，不只是在于他们参与的次数和参与的层次，还包括他们为什么会去做的各种理由。

我们大多数的人都以不同的形式做慈善，可能是付出时间、捐献金钱或甚至我们身体的一部分，例如捐献血液或肾脏。

在付出时间方面，国家志愿和慈善事业中心（National Volunteer and Philanthropy Centre）的一项调查显示，17%的新加坡人是志愿服务者；最近的天主教人口普查也显示，22%的天主教教友在堂区志愿服务。

在捐献金钱方面，国家志愿和慈善事业中心发现，91%的新加坡人捐献给各种形式的慈善筹款，包括售旗日。平均捐款大约每年$300。

但是，我们为什么捐献给慈善？

在新加坡，激发志愿服务和捐赠的几个重要因素可见于以下图表。它们和其他地区的调查结果是一致的。

我们在图表中可以看到，大多数的因素都围绕在个人的兴趣 —— 从给予的经验中，我们能够获益；这些益处可能是“有机会遇到和认识更多的人”或借回馈社会而满足我们的同情心和感激之情。这些理由都是合情合理的。

身为天主教徒，我们从事慈善工作的理由应该超出我们个人在这个世俗世界的需要。我们应该富有慈善心肠，因为这是耶稣基督的命令。

耶稣召叫我们要“彼此相爱，如同我爱了你们一样。”（若 15:12）也提醒我们“凡你们对我这些最小兄弟中的一个所做的，就是对我做的。”（玛 25:40）

我们乐意跟随祂，去做祂要我们做的事，就显示出我们听从祂的召叫。要确定我们是否为我们自己或为耶稣做慈善工作，我们可以问自己下列的问题：

- 我们从事慈善工作主要是否因为我们期待某些回报？
- 我们是否因为祂的光荣或是为我们自己的光荣而做？
- 我们是否会去帮助那些真正需要帮助的人，即使是去我们不喜欢去的地方？
- 我们是否会去帮助曾经刻薄和残忍地对待我们，而现在需要帮助的人？

当我们服从耶稣的召叫，并以祂为我们工作的中心时，我们就开始

■ 身上带着耶稣的爱

我们能够以耶稣的眼光看这个世界，一个以爱、不自私自利为首要价值的世界。由此而激发的团结精神，不是因为可怜其他同胞的短暂反应，而是真挚地关心那个人的长期福利。我们不只是给予他一条当天吃的鱼，而是帮助他钓鱼和喂养自己。

■ 在我们兄弟姐妹身上看到耶稣

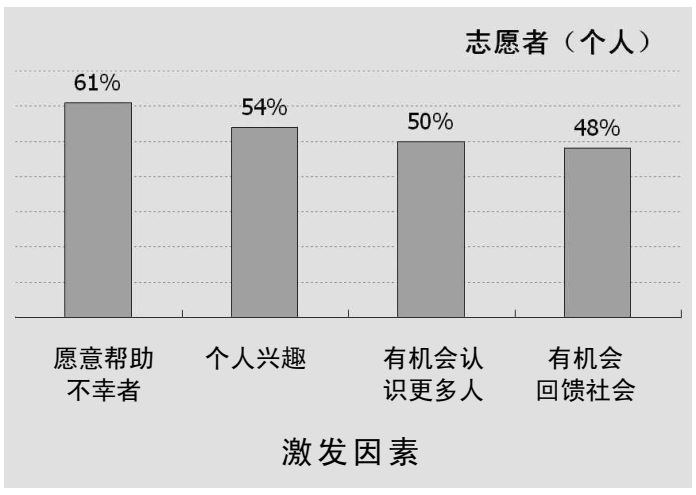
当我们帮助别人时，我们其实是在帮助耶稣履行祂在世上的使命：“上主的神临于於我身上，因为他给我傅了油，派遣我向贫穷人传报喜讯，向俘虏宣告释放，向盲者宣告复明，使受压迫者获得自由……”（路 4:18-19）。每个人都是同等地值得我们去帮助。

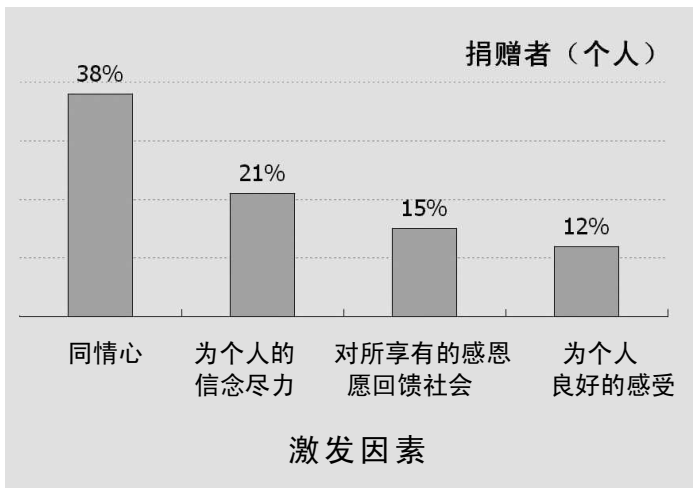
■ 为我们的信仰作证

身为天主教徒，我们如何为他人服务，将使别人断定什么是一个天主教徒。我们也许没有觉察到，我们的行动有时比自己的言论产生更大的作用，特别是在验证我们的信仰方面。

德肋撒修女是施舍的完美模范。她为加尔各答贫穷人中最贫穷的一个付出了超越她所有的一切。她曾经说：“当一个贫穷的人死于饥饿时，并不是因为天主没有照顾他或她，而是因为你我都不要给这个人他或她所需要的。这种事情之所以会发生，是因为我们没有从那些在寒冷中受苦及在饥饿中死去的人、孤独的人、寻找栖身之所迷途的孩子身上，认出再次隐藏在痛苦中的基督。”

这表示身为天主教徒，帮助那些需要帮助的人不是一项选择，而是我们的召叫。





你可知

今年有 173 位华语慕道者出席甄选礼，谢总主教问候洗者的代父母，他们是否有资格在复活节领受入门圣事。

请问，为何他们选在复活节领洗呢？

任何日期慕道者都可以领受洗礼，成为天主的子女，进入基督创立的教会。

特别选择在圣周的复活前夕领洗，具有特殊的意义。耶稣曾多次预言自己的受难与复活——圣周的星期五纪念耶稣的苦难圣死，在十字架上为人类作赎罪的牺牲，三日后庆祝耶稣自死者中光荣地复活，他的预言终于成为事实。

圣保禄曾经教导（罗 6:3-5），一个人受洗是与基督同死、同被埋葬，并与复活的基督分享新生命；慕道者受洗前的所有一切罪过，大罪小罪，都被赦免，开始恩宠下的新生活。因此自古以来，教会喜欢在主日给人付洗，更尽可能在复活节给人授洗。

所以，在梵二大公会议修订的圣周新礼，于复活节为慕道者成人付洗；为已领受洗礼的教友，要重发圣洗誓愿：弃绝魔鬼及明认信仰的誓言，然后，神父向教友洒圣水，为使教友追念他们受洗的恩惠。

谜　底

梁威廉

人死了以后，到底会发生什么事呢？自古以来，这个谜一直让人们百思不解。

一些研究者谨慎地表明，他们的研究可能很快便得到答案。他们在查证一些人的报告，这些人声称，他们在濒临死亡时，曾有过超时空的体验。有些分析家认为，进一步的研究最终将揭开死亡之谜。

我们会急切地期待他们的结论吗？绝不！因为天主早就在圣经中告诉了我们，在死后会发生的事情。

如果我们已相信，天主的独生子耶稣基督是我们的救主，就会知道死后会“与主同住”（格后 5：8）保禄说道：“我告诉你们一件奥秘的事：我们众人不全死亡，但我们众人却全要改变，这是在顷刻眨眼之间，在末次吹号筒时发生的。的确，号筒一响，死人必要复活，成为不朽的，我们也必要改变，因为这可朽坏的，必须穿上不可朽坏的；这可死的，必须穿上不可死的。几时这可朽坏的，穿上了不可朽坏的；这可死的，穿上了不可死的，那时就要应验经上所记载的这句话：在胜利中，死亡被吞灭了。”（格前 15：51—54）但那些拒绝基督的人，将面对天主严厉的审判，并被永远扔在火坑里。（默 20：11—15）

对于那些千方百计要解答死后会发生什么事的人，明智的做法是查考圣经。天主已在经上回答了这个问题。基督的空坟墓足以让我们信服：死亡的谜底早已揭晓！

祂活着，使我们能够存活下去，
祂活着，使我们最终战胜死亡，
祂活着，使我们前途有所保障，
祂活着，使我们平安回返天堂。
因基督活着，死亡由悲哀变为欢欣。

阐　释

世上还有比死亡更令人恐惧和焦虑的话题吗？其原因是人无法知道死后会怎样。保禄在这段经文中清楚说明了这种恐惧是不必要的。耶稣的复活，证明了祂已战胜死亡，我们可以绝对相信，祂会把同样的结果赐给所有信祂的人。

玻璃鞋

杂草科的生命，
野火烧不尽，
春风吹又生！

李瑞芳

《玻璃鞋》是部百看不厌的韩剧。

剧中女主角从小和家人失散，不幸的是又丧失记忆，所以在寻找亲人的路上显得前路茫茫。收养她的小吃店夫妇以及一同长大的“姐妹”，不时对她高声叱喝，家中事无论大小、里里外外，常见她一人在操持。在这样恶劣的环境里长大，一般人不是误入歧途便是自暴自弃。然而她不埋怨，每天以感恩的心渡过，她甚至自嘲为“杂草科”，即便被践踏，也绝不气馁。也正是那坚强的性格，对生命的执拗，无论环境如何，“野火烧不尽，春风吹又生”。有时受了委屈泪流满面，不稍一会儿工夫又绽放那灿烂的笑容。看着她脸上的笑靥，人们的视线总被她深深地吸引着，忘了一切，微笑不自觉地打从心的深处流露。

剧终是几经波折，她终和失散的家人团聚。原来她的家人是当地显赫的富豪。纵然脱离了穷籍，凤凰归巢，在这家里虽吃穿不愁，但她并不因着富裕的环境而抓到幸福，反而无精打采像只被捆的金雀鸟，不由得让观众去思索生命的意义究竟是什么？什么是真正的幸福！

这套韩剧有许多感人之处。

对爱情，割爱！

对不属于自己的东西绝不强求，即便是爱情也一样。剧中，在不知情的情况下，她爱上了姐姐的男友，后来搞清楚状况后，她对帅哥说：“我不会为了满足自己的欲望，而不惜一切去伤害别人。”

圣保禄宗徒在爱的颂赞中提出“爱是含忍的，爱是慈祥的，爱不嫉妒…不作无理的事，不求己益，不图谋恶事…。”（格前13:4）

她因爱而割爱，多大的牺牲，剧中的她看不出是否基督徒，但很明显地她明白什么是爱，因为爱是不自私的。

对生活，知足！

在她一贫如洗独自在外生活的日子里，住得简陋，吃得简单，即便如此，在那里她活得平凡，因为知足所以感到处处有平安。

反观与家人团圆后的生活，在那超大的豪华别墅里，日子是过得诚惶诚恐的。她说：“我好像穿上了一件不合身的衣服”，非常不自在。编导的苦心在于告诉人们幸福不在于贫富，而在于你的心境如何接受生活。

另外一个对比，便是那之前抢走她的家人，抢走那属于她的幸福，从小与她一起长大的“姐妹”。这女孩不择手段，虽然成功地调换了别人的身份，骗得财富，穿红戴绿穷奢极侈，但不知足致使她活得一点也不快乐。

贪财爱钱人之本性，世界上有许多人就因贪恋钱财终落得身败名裂。以色列人自古睿智过人，对钱财的诠释也十分剔透：“爱钱的，钱不能使他满足；爱财的，进益不能使他满足。”（训5:9）人即便家财万贯，终必“赤身出离母胎，也照样赤身归去…。”（训5:14）

金钱本无罪，是人心的贪婪才由贪变成贫，最终且落得一无所有。

剧中的“坏女孩”就因贪得无厌而搞出许多事情，最终身份败露，自取其辱。且听她的告白：“我这人虽然贪心，但真正掌握在手里的，却什么也没有。”她并不因为抓到了财富而获得幸福，她说：“在我的四面八方，好像到处都有伏军，吓死人了…”，“我生活在水深火热之中”，

对养育，感恩！

尽管小吃店夫妇是导致她与亲姐姐失散的罪魁祸首，不单如此，她也饱受该户人家加给她的虐待，甚至差点被养育她的叔叔强奸。为此，她被赶离家门。即便如此，她只记得由他们处所承受的恩惠，却一点也不记恨从他们处所承受的欺凌。她临走时流着泪对养育她的阿姨说：“…你养育我照顾我，我不会忘记。等以后我生活好一点，…一定会尽力报答阿姨对我的养育之恩。”说完并深深一鞠躬才无奈地离开。

纵观今日的青少年，有几个明白什么是感恩？即便是亲生父母，只要稍以颜色，就认为此仇不共戴天。在日本有亲生儿子提刀弑母，甚至加以肢解来泄愤。我们人的劣根性，无论你对他有天大的恩惠，只要一件事招惹了他，从此就成了陌路人，一点也不奇怪。

笔者认识一个外教穷寡妇，年老的养母瘫痪在病床上，她并不因为那不是亲生母亲而遗弃她，反之是孝心有加。不仅是她，连她的儿女也一样孝爱老人。她的成年儿子每日下班后第一件事便是抱着老人去冲凉净身，小女儿则留在家里看顾喂食。

剧里剧外温情满人间，“施恩慎勿念，受施慎勿忘”，我们中国人的训导源远流长，对世人着实起着潜移默化的影响。

对迫害，包容！

一般人很难接受那对不起自己的人，但剧中的女主角，年纪轻轻却能包容异己，甚至以德报怨。

那坏“姐妹”曾抢走了她的身份，抢走了那属于她的幸福，甚至买凶欲置她于死地，新婚的丈夫也被害得命丧黄泉。尽管如此，女主角除了包容，还是包容。当坏“姐妹”锒铛入狱，看在姐妹情上她还是去探监。因为年轻的女主角深谙“弟兄相爱之情，应当常存”（希13:1），记仇记恨惟有加深自己的痛苦，真正的幸福是活得自在，心灵平安！

值此一片经济不景中，观看电视剧胜过走街消费。

欢迎投稿

本报欢迎教友投稿，分享教友生活和见闻。新闻稿以800字为限，提供照片为佳；分享文章一般以1000字为限。来稿请附上姓名（稿件可以笔名发表）、地址与联络电话。

来稿可电邮 haisingpao@carlo.org.sg，
传真 63344370 或 邮寄海星报编辑部
225-B Queen Street, Singapore 188552

不信之恩

复活期第二主日
四月十九日

也许我们要惊奇：宗徒们竟这样倔强，不肯相信耶稣自死者中复活，永远在天堂上和天父一起享受光荣！但我们须知：宗徒们曾和耶稣同居共处三年之久，却只见耶稣人性；虽他具有神能，但令人所见的，只是他的人性而已；旧约时代有些先知，也具有类似耶稣所有的“神能”。基督曾空虚了自己，隐藏着他的天主性；他虽多次预言：他死后必将复活。但宗徒们实在不能领悟。他们想：耶稣既然是人，那么，他死了就算终结。

宗徒们的如此迟迟不肯相信，为后世的教会，为我们众人都有它的“价值”。假设他们早已希望耶稣复活，并焦切地寻找复活了的耶稣，那么，也许民众说：他们幻想着耶稣复活，所以就想：耶稣复活了。如今耶稣复活的证据，明似观火；但还有人骄傲、自作聪敏说：耶稣复活，是一个虚构的幻想故事……。殊不知“幻想”乃出于人所“切望”的事；但宗徒们从未切望过耶稣复活，怎能幻想耶稣复活呢？

我们应当感谢宗徒们，尤其是多默宗徒；他是宗徒中最后一个相信耶稣复活的宗徒；因为宗徒们对基督的复活、对基督天主性的信仰，正因他们的迟迟不肯信，而更加坚强。假设基督没有光荣地自死者中复活，那么，我们的天主教，我们基督徒所信仰的宗教，早已在耶稣“复活”主日以前，就告结束，绝不会迅速地传遍了全世界。更不会至今还在继续不断地向全世界各个角落传扬开去，因为我们所信奉的，就是“我主，我天主”——耶稣基督。

信德之眼

复活期第三主日
四月廿六日

耶稣开启门徒的明悟，叫他们理解经书，向他们解释基督必须受苦，第三天从死者中复活。

门徒们亲眼目睹他受苦，被钉在十字架上，现在复活后，又活生生地站在他们面前。对目前的一切，真是视而不见，见而不明。他们看到耶稣的肉身，但看不出教会。他们很清楚地看到复活后的耶稣，但看不见教会所在。他们看见了新郎，但看不见新娘，因为新娘仍然隐而不现。然而耶稣答应他们会看见新娘的。经上不是说过：基督一定要受苦，第三日便从死者中复活。这些话是关乎新郎的。关于新娘的话又是什么呢？“经上这样记载：默西亚必须受苦，第三天要从死者中复活，并且必须从耶路撒冷开始，因他的名向万邦宣讲悔改，以得罪之赦。”（路24:46-47）这些话，就是门徒们所未能预见，他们未能预见教会从耶路撒冷开始，普及全世界。

现在我们的情况和门徒们不相伯仲。我们今天看到教会向世界伸展，但当日的门徒们是看不见的；而耶稣基督的肉身，门徒们看见了，我们却看不到。一如门徒们看见了复活的基督，便相信了随后而来的教会。我们看见同样的教会便可坚强我们的信德，确信基督从死者中复活。这样便可使门徒们和我们的信仰完满。门徒们肉眼看到妙身的头部（耶稣基督），而以信德的眼目去观看基督的妙身（教会）。我们只能看到基督的妙身，而以信德去看妙身的头部。然而基督是完整的临在所有人身上，虽然他是期待他的妙身得到完满。